



Regional Workshop on Integrated Environmental and Economic Accounting Systems to Support Sustainable Development Goals (SDGs) in the Arab Region

Amman, Jordan
26 - 29 March 2018

Importance and Rationale

The continued depletion of natural resources, land degradation and increased pollution of water and air in the Arab Region are inciting concerns about the sustainability of environmental assets that support economic growth and human well-being; as a result, development based on environmental sustainability is at the forefront of the 2030 Agenda and its objectives. The environmental dimensions of the SDGs include a broad list of 43 targets and 56 priority environmental indicators spread over ten goals. Environmental economic accounts measure the physical flow from and financial value of environmental assets, and record and reflects changes in these assets over time; they facilitate monitoring and reporting on sustainable development goals in the Arab region. The accounts expand the scope of the national accounts which do not include the calculation of the depletion of environmental assets and the degradation of ecosystems resulting from human economic activity. GDP measures the economic performance without considering its impacts on the environment and ecosystems.

Target Audience

The main target audience of this workshop are employees from Statistical Offices and relevant line ministries in the Arab region who hold a University degree; have been working in national accounts or environmental statistics for at least 5 years; have high technical expertise and ability to train and transfer knowledge; and have completed the online training course SEEA.

Expected Outputs

- Assist participating countries to better understand the needs of data systems and requirements to develop environmental accounts; and their usefulness to respond to the growing national demand for an integrated environmental and economic policy-making.
- Strengthen the capacities of participants to assist in developing environmental economic accounts, integrate environmental information into the System of National Accounts (SNA) and create foundation for regional initiatives on SEEA.

Objectives

1. Discuss concepts, principles and methodologies for the implementation of integrated environmental and economic accounting;

2. Raise awareness of SEEA and its implementation to respond to the growing national demands for integrated environmental-economic policies;
3. Facilitate a discussion among workshop participants, share experiences and identify challenges in integrating environmental information into the national accounting systems;
4. Explore existing challenges and opportunities in the implementation of the SEEA framework in the Arab region;
5. Understand the linkages between the environment statistics, SEEA and environment-related sustainable development objectives indicators;
6. Discuss existing capacity gaps related to the development of environmental accounts; and the ways to use relevant environmental statistical data to support following-up and monitoring the SDGs;
7. Establish a basis for regional interactions to address capacity gaps and strengthen SEEA;
8. Support countries to develop a strategy and an action plan for the implementation and further development of environmental statistics, the SEEA and indicators of sustainable environment-related goals.

Training Method

The training program is based on a three-stage mixed learning system: online self-paced learning and discussion sessions; in person training that includes presentations and lectures from experts, presentations and discussion of experiences in Arab and Non-Arab and countries, and drafting of action plans by participants; a follow up stage where participants implement their action plans in their countries

Languages

Arabic and English.

Organizers

- 1) The Arab Institute for Training and Research in Statistics (AITRS)
- 2) United Nation Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA)

In collaboration with the UNSD and in coordination with the UNEP and the League of Arab States.

Certification

Participants will be awarded a certificate of Completion, if they don't abstain more than 25% of the workshop time.

أهمية الورشة ودواعيها

أن الاستنزاف المستمر للموارد الطبيعية وتدهور الأراضي وتزايد تلوث المياه والهواء يسبب قلقاً متزايداً على استدامة الأصول البيئية الداعمة للنمو الاقتصادي والرفاه الإنساني، مما يتوجب أن التنمية القائمة على الاستدامة البيئية في مركز الصدارة لأجندة 2030 وأهدافه. ولذا تتضمن الأبعاد البيئية لهذه الأهداف لائحة واسعة من 43 غاية و56 مؤشراً بيئياً ذات أولوية موزعة على عشرة أهداف. وتقيس الحسابات البيئية الاقتصادية التدفق المادي والقيمة المالية للأصول البيئية وتسجل وتبين التغيرات في هذه الأصول على مر الزمن مما يسهل في الوقت ذاته رصد وإعداد التقارير عن أهداف التنمية المستدامة في الإقليم العربي. تبسط الحسابات نطاق الحسابات القومية التي لا تشمل حساب استنزاف الأصول البيئية وتدهور النظم الإيكولوجية الناجمة عن النشاط الاقتصادي البشري. ، فالنتائج المحلي الإجمالي يقيس الأداء الاقتصادي دون أن يأخذ بالحسبان تأثيراته على البيئة والأنظمة الإيكولوجية.

الفئة المستهدفة

الورشة موجهة إلى موظفين من الأجهزة و الوزارات ذات الصلة الإحصائية العربية حاصلين على شهادة جامعية ويعملون في مجال المحاسبة الوطنية أو إحصاءات البيئة بأقدمية لا تقل عن 5 سنوات، ولهم مسؤولية فنية عالية وقدرة على التدريب ونقل المعرفة وسبق أن شاركوا في التدريب الافتراضي E-learning SEEA Arabic.

المخرجات المتوقعة

- مساعدة البلدان المشاركة على: فهم أفضل لاحتياجات نظم ومتطلبات البيانات لتطوير الحسابات البيئية وفانديتها في الاستجابة لتزايد الطلب الوطني على وضع السياسات البيئية والاقتصادية المتكاملة .
- تعزيز قدرات المشاركين على اتخاذ إجراءات تساعد على تطوير الحسابات البيئية و الاقتصادية بإدماج المعلومات البيئية في نظام الحسابات الوطنية (SNA) وإرساء أسس لمبادرات إقليمية حول أنظمة الحسابات البيئية والاقتصادية.

أهداف الورشة

- مناقشة مفاهيم ومبادئ وأساليب تنفيذ المحاسبة البيئية-الاقتصادية المتكاملة؛
- زيادة الوعي بنظام المحاسبة البيئية-الاقتصادية وتطبيقه ليستجيب للطلب الوطني المتزايد على السياسات البيئية-الاقتصادية المتكاملة؛
- تيسير التباحث بين المشاركين في الورشة وتبادل الخبرات وتحديد التحديات في مجال دمج المعلومات البيئية في نظم المحاسبة الوطنية؛
- اكتشاف التحديات والفرص الموجودة في مجال تنفيذ إطار المحاسبة البيئية-الاقتصادية في المنطقة العربية؛
- فهم الروابط بين إحصاءات البيئة، ونظام المحاسبة البيئية والاقتصادية، ومؤشرات أهداف التنمية المستدامة المتصلة بالبيئة؛
- التباحث حول الفجوات في القدرات المتعلقة بتطوير الحسابات البيئية وسبل استعمال البيانات الإحصائية البيئية ذات الصلة لدعم رصد ومتابعة أهداف التنمية المستدامة؛
- إرساء أساس للتفاعلات الإقليمية لمعالجة الفجوات في القدرات وتعزيز نظام المحاسبة البيئية-الاقتصادية.
- دعم البلدان لوضع استراتيجية وخطة عمل من أجل تنفيذ وزيادة تطوير الإحصاءات البيئية، ونظام المحاسبة البيئية والاقتصادية، ومؤشرات أهداف التنمية المستدامة المتصلة بالبيئة.

أسلوب التدريب

يستند برنامج التدريب إلى تعلم مختلط من ثلاث مراحل: تدريب ذاتي عبر الإنترنت، جلسات نقاشية، تدريب حضوري الذي يتضمن عروض ومحاضرات من خبراء وعرض ومناقشة تجارب من دول عربية وغير عربية، صياغة خطط عمل من قبل المشاركين، و مرحلة متابعة يقوم فيها المشاركون بتنفيذ خطط العمل في بلدانهم.

اللغة المعتمدة

العربية والإنجليزية (الترجمة الفورية متوفرة).

المنظمون

- المعهد العربي للتدريب والبحوث الإحصائية
- اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

وبالتعاون مع الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة وبالتنسيق مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة وجامعة الدول العربية.

شهادة المشاركة

تُمنح للمشارك في الورشة شهادة مشاركة إذا لم يتغيب بنسبة تزيد عن 25% من وقت عمل.



ورشة تدريبية إقليمية حول

الأنظمة المتكاملة للحسابات البيئية والاقتصادية الداعمة لأهداف التنمية المستدامة في العالم العربي

عمان، الأردن

26 - 29 آذار / مارس 2018